

**Poland-Wrocław: Transformers  
OJ S 128/2020 06/07/2020  
Contract award notice – utilities  
Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A., ul. Mszczonowska 4, 02-337 Warszawa, Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A. Oddział we Wrocławiu

Postal address: ul. Gazowa 3

Town: Wrocław

NUTS code: PL Polska

Postal code: 50-513

Country: Poland

Contact person: Anna Kwiatkowska

E-mail: [zamowienia.wroclaw@gaz-system.pl](mailto:zamowienia.wroclaw@gaz-system.pl)

Telephone: +48 713353354

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.gaz-system.pl>

**I.6. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

„Dostawa stacji transformatorowej 20/0,4 kV w ramach zadania przebudowa stacji transformatorowej 20/0,4 kV, Wrocław ul. Gazowa 3”

Reference number: ZP/2020/01/0004/WRO

**II.1.2. Main CPV code**

31170000 Transformers

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa stacji transformatorowej 20/0,4 kV w ramach zadania przebudowa stacji transformatorowej 20/0,4 kV, Wrocław ul. Gazowa 3.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załączniki nr 1 do SIWZ – projekt umowy.

Dokumentacja projektowa jest elementem opisu przedmiotu zamówienia i stanowi Załącznik nr 10 do SIWZ. Zamawiający informuje, iż załączone wraz z dokumentacją projektową przedmiary robót mają charakter wyłącznie pomocniczy. Wykonawcy mają obowiązek wyliczyć

cenę realizacji zamówienia na podstawie opisu przedmiotu zamówienia przekazanego Wykonawcom.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 2 518 444,80 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

#### **II.2.4. Description of the procurement**

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa stacji transformatorowej 20/0,4 kV w ramach zadania przebudowa stacji transformatorowej 20/0,4 kV, Wrocław ul. Gazowa 3.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załączniki nr 1 do SIWZ – projekt umowy.

Dokumentacja projektowa jest elementem opisu przedmiotu zamówienia i stanowi Załącznik nr 10 do SIWZ. Zamawiający informuje, iż załączone wraz z dokumentacją projektową przedmiary robót mają charakter wyłącznie pomocniczy. Wykonawcy mają obowiązek wyliczyć cenę realizacji zamówienia na podstawie opisu przedmiotu zamówienia przekazanego Wykonawcom.

3. Numer kodu CPV przedmiotu zamówienia: 31170000-8.

4. Tam gdzie w treści specyfikacji i załączników do specyfikacji znajduje się odniesienie do konkretnego rodzaju norm, Zamawiający dopuszcza normy równoważne. Wykonawca, który w celu wykazania spełniania przez oferowany przedmiot zamówienia wymagań realizacji zamówienia powołuje się na rozwiązania równoważne opisywane przez Zamawiającego, jest obowiązany wykazać, że oferowany przez niego przedmiot zamówienia spełnia wymagania określone przez Zamawiającego.

5. Zamawiający dopuszcza możliwość dokonania wizji lokalnej przez Wykonawców, najpóźniej na 3 dni przed upływem terminu składania ofert. W takiej sytuacji Wykonawca zobowiązany jest, na co najmniej 2 dni przed zaproponowaną przez siebie datą przeprowadzenia wizji lokalnej, wystąpić przy użyciu środków komunikacji elektronicznej w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 123; dalej jako „ustawa o świadczeniu usług drogą elektroniczną”) do Zamawiającego z wnioskiem o ustalenie terminu (dnia i godziny) dokonania wizji lokalnej z zastrzeżeniem, że wizja lokalna może odbywać się od poniedziałku do piątku z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy, w godz. 9.00–14.00.

6. Wykonawca zobowiązany jest do zapoznania się i stosowania zaleceń wynikających z kodeksu postępowania dla dostawców Operatora Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S. A. (Kodeks postępowania dla dostawców operatora Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S. A. jest dostępny na stronie internetowej Zamawiającego: <http://www.gaz-system.pl/przetargi/kodeks-postepowania-dla-dostawcow/>).

7. Wykonawca zobowiązany jest do zapoznania się i stosowania regulaminu platformy zakupowej eB2B, dostępnego na stronie internetowej: <https://gazsys-tem.eb2b.com.pl/cms/page/id/terms-and-conditions/>.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2020/S 026-059988](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** ZP/2020/01/0004/WRO

**Title:**

„Dostawa stacji transformatorowej 20/0,4 kV w ramach zadania przebudowa stacji transformatorowej 20/0,4 kV, Wrocław ul. Gazowa 3”

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/06/2020

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Elektrotim S.A.

Postal address: ul. Stargardzka 8

Town: Wrocław

NUTS code: PL Polska  
Postal code: 54-156  
Country: Poland  
E-mail: [sekretariat@elektrotim.pl](mailto:sekretariat@elektrotim.pl)  
The contractor is an SME: no

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 518 444,80 PLN  
Total value of the contract/lot: 2 198 500,00 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**V.2.6. Price paid for bargain purchases**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Country: Poland

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

02/07/2020